

论临县话的黄河吕梁特征(二)

□ 李海光

临县话具有黄河吕梁的哪些特征？

本文说的临县话，是被《山西方言志丛书》记载了其规律的临县方言，是临县方言中有代表性、有思想文化内涵的话，是临县人从古至今传承已久的母语。

“生于乡而不知乡之俗，昧也；知乡之俗而不闻乡之言，聋也。”临县“在黄河东岸，吕梁山西侧。面积2979平方公里。”《临县志》说“临居晋之极西，虽在丛山之中，开辟最久，”夏商属冀州，周归并州，春秋在晋，战国为赵域，秦成太原郡一县，汉武帝元朔四年（公元前125年）置陵水县，属西河郡。东汉永和元年因匈奴入侵为离石县地。黄河与吕梁结缘，黄土地赋予黄河黄色的容颜，黄河水反哺吕梁厚重的“金黄”文化。黄河吕梁诞生了临县，传承给临县黄土黄河基因，古老精深的临县话就是难以复制的黄土黄河文化神话。临县话具有黄河吕梁的下列主流特征。

古老性 被国家图书馆收藏的《金圪圪》获吕梁市第六届“五个一工程”奖。书中论证了“临县的古老决定了临县话的古老，临县话与《诗经》的渊源说明了临县话的古老，《诗经》中的临县话佐证了临县话的古老，古典文学作品中的临县话展示出临县话的古老，临县话与北京方言的一致性证明临县话的古老，封闭落后的自然环境决定了古老的临县话传承至今。”临县话属晋语吕梁片汾州小片。“晋语属于官话，”“是官话方言中具有较多古老特点的一个次方言。”“现代晋方言是唐五代西北方言的直系支裔。”

临县话的仄声、古音、古词和《诗经》、“四大名著”等众多古代文学作品中的临县话，都为临县话迷上一层古老的色彩。日常临县话——**印** áng,人称代词,我;争 zhēng,欠,差;争两个人;炕 kàng,干渴;炕了喝口水;息 xì,儿、女、小孩;咪息;尨 qiú,逼迫;尨恋;丑 dū,点丑;丑点一下;潮 cháo,成色不足;潮子;藻 zǎo,华丽的文辞;藻话;荷 hè、(hǎng),背、扛;荷东西;阡 qiān,阡里;个儿 gěr,自己;个儿得病个儿觉;划 chān,全部:一划新;哏 xiàn,干旱;天哏;捯 xué,来回;捯摸……在《新华字典》、《古汉语字典》《汉语规范大字典》和古代作品中都有。后两《典》中还有:搯、葑、糊包气、黍……是典型的临县话。搯 zēn,疾速:搯地荷来;搯地站起。葑 zhòu,用草绳绑扎的碗、碟等,一捆称一葑。糊包气 hū bāo qì,煮粥过火时所产生的焦臭味;听见糊包气哩。

黍 táo shǔ,高粱: 黍糝糝饭。类似“印、息、炕、敦、潮、争、尨、丑、划、哏、捯、搯、藻、余、簞、铰、貽、荷、 、 、个儿、矜子、聒人、揸拳、援搓、浣洗、 黍、麸子、圪巷、阡里、褊子、萱草、 、泥墜子、糊包气”的词不一而足,既表明临县话的古老,又颠覆了临县话“有音无字”的认知。

临县话说洪水是“山水”:山水越大越好看。《汉书·五行志》“文帝后三年秋,大雨,昼夜不绝三十日五日,蓝田山水出,流九百余家。”

临县话的带“货”词说的不是货物而是人:面面货、黑青货、捣蛋货、爬场货、二杆子货。“‘货’作贬义后缀的用例在元代及其后文献中已见, ”元杂剧《小张屠》“到来日只少个殃人货。”《冤家债主》“有钱不买张口货。”《黄梁梦》“是害爹娘不争气的赔钱货。”元·盍西村《小桃红·莲塘风声》“兰舟饱载风流货。”

唐诗《山行》《寒食》《乌衣巷》押 a 韵,韵脚上均有“斜”(普通话读 xié),读古今临县话未变的 xiá,才符合绝句的格律,国家平台的朗诵便是如此。用临县话读唐诗宋词,音韵如初,声声入味,此例颇多,如李白的《长干行》押 ai 韵,梅(méi)、堆(duī)、回(huí)、灰(huī)与开(kāi)、台(tái)、哀(āi)、苔(tái)失韵,但用临县话读:梅(mái)、堆(dāi)、回(huái)、灰(hǎi),就合韵了。

包容性 “中华文明自古就以开放包容闻名于世。”“要坚持弘扬平等、互鉴、对话、包容的文明观。”临县话继承远古,吸收外来,品种繁多,晋语的特征性语言——入声、古音、重叠式、“圪”头词非常典型;谚语、俗语、俗成语、歇后语、惯用语比较优势明显。

“我国的历史朝代不断更替，江山反复易手，还出现了北方鲜卑人、蒙古人、满州人人主中原的时代。”“后汉、晋、魏以及北齐，临无州县名目，虽云省入离石，实为匈奴攘据。”“匈奴窃据百余年，不奉正朔。”“胡搅胡，汉搅汉”就是临县话包容北方少数民族的产物。“圪”头词 “是从少数民族语言吸收进来的, ”“在汉语词汇双音化的洪流中,由单纯圪头词类推产生的,加‘圪’是晋语词汇双音化的一种方式。”“‘圪’头词在表意上多数含有称小、动作行为的幅度小或短暂性,含有稍微如何,都具有口语性色彩。”“内蒙古土默特清代契约文书”中有“圪洞、圪料、圪梁、圪圪、圪嘴、圪墹、圪堆、圪尖”等地理街道名称。《汉语方言大词典》收录官话方言区的‘圪’头词:圪巴、圪节、圪崂、圪料、圪蹴、圪溜、圪针、圪赖、圪靠、圪嘴、圪囊等。临县“圪”头词的数量和语言覆盖面非常大,是晋语中的典型。《山西方言志丛书》说“临县方言的‘圪’为人声字,其基本用法有两个:一是表音的,作词头或词嵌;二是带有副词性,表示某种语法意义。”“作词头或词嵌,构成名词、动词、形容词、量词、象声词和四字格成语。‘圪’起表音作用,本身没有具体的词汇意义。”“名词:圪梁、圪糝、圪包、圪钵、圪蚂、圪宝;动词:圪喋、圪汰、圪叨、圪杀、圪低、圪搜;形容词:圪细、圪料、圪弯、圪且、圪品、圪腻,圪细细、圪弯弯,圪赳赳地、圪班班地、圪地、圪爬爬地、圪品品地、圪根根地;量词:圪圪、圪抓、圪撮、圪圪;象声词:圪嘈、圪叭、圪吒,圪吱吱、圪叭叭、圪吱圪吱;四字格成语:圪呢圪咱、圪缩圪扭、圪叮圪怼、圪里圪圪、圪推圪次,圪嗒拌是、圪虫连拈、圪梁板凳。”“带有副词性的:圪歇、圪缩、圪捣、圪试、圪搯、圪尽,圪搓、圪捻、圪拥、圪磨。”

临县话包容南方话:海口、海口、海量、海碗、海说、海散、海海账、海着哩、海吃海喝、海摩公谈、大海里捞针。包容海外事物:洋气、洋相、洋布、洋灰、洋人、洋话、洋号儿、洋鼓儿、洋火儿、洋烟筒、洋钉子、洋冰糖、洋瓷碗。

“婆娑”是佛教女居士之梵文音译。”“优婆塞者,近佛男也。优婆夷者,近佛女也。”临县话包容宗教文化:婆娑汝子;婆娑人;听婆娑,穿皮袄;憨汉脑大,憨婆姨脚大;婆娑当成娘,一年比一年强。

临县话的包容性体现在话的内涵上,包容人、人的错误:来的都是客;不是一家人,不进一家门;元宝抵门也有个凑手不及嘞;谁没啦个三昏六怔七十二噁心;蛇丝耍站,腰背里没力;西宿月明也有个照不见处;有心不在迟早;亲得近不如挨得近;夹河千里远;隔行如隔山;远水解不了近渴;没啦百年的父子,还有千年的邻家;一天不见一百遍黑不了;七岁打八岁惹人;十一岁狗还嫌;儿大做公,汝打做婆;兄弟高打墙,亲戚远离乡;吃米不如吃面,投亲不如住店;儿不看另时的地,汝不看嫁时的衣;谁家的锅底上不抹圪朵黑;谁家的匙碗筷子不断敲;十个摘头还不一样长;做事做事就有三分不是;捣烂碗说碗,捣烂盆说盆;儿不嫌母丑,狗不嫌家穷;好嫌子脸上一点疤;人有三件宝,丑妻赖地烂皮袄。

灵动性 临县话着实鲜活有生气。由一个“风”字演绎出诸多生动灵巧的词语:清风、黄风、旋风、稠风、穿洞风、穿堂风、忽乱风、悠悠风、儿马西北风,风盒、风门、风干枣、风鼓螺、赤风圪梁,耍风流、枕头风、风摆柳、黑风洞、风过耳过、扇风点火、走风漏气、喝西北风、风尘尘不动、风车车一样。许多“风”字谚语、俗语指导生产生活,规劝为人处世,做到了风来润物,风过留声,使生活风平浪静:风

水轮回转,无风不起浪,听风就是雨,扇阴风点鬼火,耍风流不要死命,跟上风风扬土土,没啦不透风的墙,好风水不如好心底,云里的日头洞里的风。春风吹破琉璃瓦;东风三天定有雨;刮风下雨夹犁沟;风不动,天不晴;风刮一百五,雨洒清明节;不刮东风不下雨,不刮西风天不晴;东风转西风,有雨不放空;东虹风,西虹雨,南虹起来发大水;冷生雨,热生风;急风暴雨三后晌;南风下,北风霁,倒成西风下成泥;日落风不砥,刮到明早起;不怕脑上中了风,就怕脚底受了阴;若要富,风刮圪堆雨洒墓;风不刮树不摇,虱子不咬人不搔;针尖的窟窿,椽头的风。

被人不喜欢的“鬼”字,临县人却用之组成很多词,怒骂直抒胸意,指责心怀善意,规劝盼铁成钢,说出了许许多多劝人人世成仁的道理,而且鬼字的本意也发生了很大的变化。赖鬼、懒鬼、野鬼、穷鬼、侯鬼、冒失鬼、讹人鬼、小气鬼、倒运鬼、偷人鬼、偷吃鬼、赌博鬼、吸毒鬼、虚说鬼、讨吃鬼、刮野鬼、三尺鬼、张捣鬼、侯鬼息、侯鬼咪、侯鬼鬼,捣鬼、捉鬼、耍鬼、抖鬼,鬼人、鬼精、鬼话、鬼诈、鬼咆、鬼主意、鬼天气“这类词语在南北朝文献中已见。”《南史·沈昭略传》“使为破面鬼。”唐·张祜《感归》“乡人笑我穷寒鬼。”

用“鬼”字组成的俗语、俗成语、惯用语、歇后语,有“驱邪避鬼、招魂纳魄”的语言劝世益人功效:唉鬼抓鳖、鬼张络窃、邪魔野鬼、打鬼乞食、鬼三诈五、鬼眉怪眼、鬼鬼溜溜、鬼鬼碎碎、神三鬼四、鬼七咧八、鬼哭狼嚎、鬼说六道、鬼临梢道、二鬼摔跤,鬼眉子溜眼,鬼鬼圪捣捣,鬼人操鬼心,浑身一身鬼,死鬼耍作乐,没鬼着逗鬼,人穷不如鬼,门神老了不捉鬼,鬼呀有个鬼火嘞,阎王不用鬼安顿。梦狼十年快,神鬼不作怪。三斤面捏得一个鬼,鬼大。小鬼怕的恶人,阎王怕的凶神。起了二十三,神鬼乱刮翻。烧的纸多,惹得鬼多。狼昏黄鬼半夜,狐妖吃鸡临明间。人走时运马走膘,倒运鬼走的背圪崂。蛇虫枣先红,小气鬼先穷。儿跟婆姨汝跟汉,撩了老鬼没人看。好的配好的,赖的配赖的;猩狐吡怪子,恆鬼配对子。毛鬼神活了平八十——小神碎鬼一辈子。毛鬼神钻烟筒——个儿寻黑路。死鬼耍账——活泼。

《山西方言志丛书》列出临县话的重叠式语法特点,生动传神。名词:姨姨、姐姐、脚脚;扣扣、盖盖;饼饼、馍馍、汤汤;票票、凳凳、剪剪;蛇蛇、牛牛;树苗苗、牙刷刷、格格布、糝糝饭、鞋鞋袜袜、东东西西。形容词:红红、灰灰;灰溜溜地、欢苏苏地;硬圪崩崩地、白圪苏苏地;小小小气、胡里胡涂;体体面面、棉棉善善。动词:舔一舔、等一等;吼吼叫叫、等等待待;忍让忍让、估划估划。量词:村村、户户;一把把、一点点;一圪节一圪节、一圪且一圪且;一圪抓抓、一圪揪揪;一圪钵钵一圪钵钵。象声词:哇哇地、哄哄地;圪吱吱地、话噻噻地;叽叽咕咕、咕哩咕哩。

叠词是临县话灵巧性的标志,使临县话有了诗的形象、词的韵律、曲的节奏。仅65个字的临县童谣《夸息咪》有24个叠词48个字,占了总数的74%,其鲜活不言自现:脑袋西瓜瓜,脸脸桃花花,眼眼黑豆豆,鼻鼻香炉炉,耳朵扁食食,嘴嘴红豆豆;胳膊黄瓜瓜,手手莲花花,肚肚鼓鼓鼓,腿腿萝卜卜,脚脚糕斜斜。

口语化的临县叠词秧歌越发传神,让人过耳难忘,过口能说。祖孙乐:子孙长个摆来来,扬胳膊蹬腿腿,揪住爷爷胡采采,朗的娘娘跳拐拐。留客:男男女女跳跳一天惜惜怔怔,简简单单招待不好冷冷冻冻,踏踏实实闲一黑间嘻嘻朗朗,明明快快明咾再回通通顺顺。丰收:红豆角角断挨挨,一苗能摘一筛筛。蔓萝萝卜好胎胎,山药喧起圪堆堆。

细腻性 临县老百姓直率又细致,张飞认针——粗中有细。老辈人物质贫道德富,同情弱者说:欺负恹恹人有罪嘞。从不说外说:出门人处处难。招待人实诚:过日子不得不仔细,待人不得不大方;穷舍命,富抽筋。深感出门在外万事难:好出门不如赖在家;出



门人小三辈;金窝银窝,不如个儿的狗窝;在家千日好,出门一时难。

临县话有分寸感,讲究事物的逻辑性,对多少、大小、高低、粗细、轻重等细节言说得合情入理。普通话的“风箱”,临县话说“风盒”。盒与箱的体积是箱大盒小,像药箱与药盒一样,一箱可分若干盒。说体积的话常用叠词与非叠词区别小大:盒盒、盒子,箱箱、箱子,钵钵、钵子,瓶瓶、瓶子,壶壶、壶子;一掬掬、一掬,一把把、一把;碗碗、碗,瓢瓢、瓢,盆盆、盆,袋袋、袋子,锅锅、锅,桶桶、桶,瓮瓮、瓮,堆堆、堆。

倒序词是相对于普通话而言的,源自古代汉语,是古代汉语的遗留、继承、延续。临县话是倒序词的活化石——少多:少多借一点,少多还一点,少多给一点,少多让一点,少多加一点,少多吃一点。借贷、讨债、乞讨、讨价、还价、待客时用少多,遵循的是由少到多、积少成多、先少后多的规律,符合集腋成裘的生活哲理和循序渐进的心理活动。《金圪圪》收录部分临县倒序词107个,如:明精、虚空、良善、欢喜、紧要、久长、争斗、修整、灶火、路道、衩裤、窗门、第府、菜蔬,都体现出由浅入深、先轻后重、从低到高、从小到大的生活哲学。

临县话抓住过程中的细节精准地描述买卖,留下了“无尖不商”的美谈,演变出“无奸不商”的笑谈。卖粮食说“祟”,买说“量”:祟米,量黑豆。批量买进说“祟”。买液体物说“倒”:倒酒、倒醋、倒油。买切割类软物说“打”:打豆腐。买肉说“割”:割肉。买布说“扯”:扯花花布。买大宗称重物品说“挂”:挂碳,挂柴,挂山药。买断货物说“钹”。

“词汇量是世界观复杂度的标记符, ”也是语言细致的尺度,同类事物的词越多证明话说得越细致。临县话抓住最能反映人精气神的“眉、眼”来代替脸部,创造出大量“A眉B眼”式俗成语,每个成语因A、B的不同而有细微的变化。《金圪圪》收集了135个这类成语,尚不是全部。这么多的词语通过眉眼来描写人的外貌特征、表情心理,话中有画,足见临县话的灵巧细致:单眉细眼、光眉俊眼、平眉实眼、削眉薄眼、舒眉展眼、慈眉善眼、蛾眉凤眼、宽眉大眼、花眉俊眼、精眉俊眼、周眉正眼、龙眉凤眼,真眉卓眼、一眉二眼、老眉扎眼、耷眉扯眼、红眉凌眼、胖眉肿眼、黑眉黧眼,刮眉眨眼、恼眉悻眼、土眉悻眼、潮眉竖眼、眠眉睁眼、详眉霸眼、酸眉醋眼、闭眉合眼、秃眉竖眼、哭眉眨眼、瓷眉瞪眼、眯眉攒眼、灰眉皱眉、白眉溜眼、阴眉森眼、烧眉烫眼、贼眉络眼、争眉霸眼。

直爽性 临县“土埠平丛,川流速急,其民悍而不奸,感而易化, ”气顺了怎么都说好,惹恼了不容易对付,体现在话上便是有一说一,直来直去,不藏不掩。临县“四大”谣是农耕时代的穷乡“吉尼斯纪录”,直白易懂。四大圆:坐的簸棱打的伞,吃的火烧拍的簪;红:红油桌红油筷,红油碟碟里放圪垛辣角菜;灵:蝇子鼻子狗耳朵,猴的腿脚浅铁锅;新:新葫芦熬菜,新麦子面,新引的婊子剥新蒜;旧:五年的炒面六年的燕,半月的剩饭,八辈的院;难听:刮锅磨簪子,驴嚎婆姨哭;多:牛毛根根雨点点,树上的叶子箩眼眼;烧人:烧山药干锅饭,揭整饼子红燎燎;拔人:玉石碟子,猫的鼻子,冬凌圪节,婆姨胳膊;凉:牛黄炒面水角饭,露塌瓜瓜煮鸡蛋;轻:剥葱皮倒蒜皮,挠的引魂幡,背的亡命旗;重:称锤锡壶,黄米绿豆;难吃:生芽麦子觔瓶肉,霉子辣子闷子醋。